

ROWENTA

EN

IT

ES

PT



goodvibes[®]
HEALTH

BR966x

Instruction manual – Manuale di istruzioni – Manual de instrucciones – Manual de instruções

www.rowenta.com

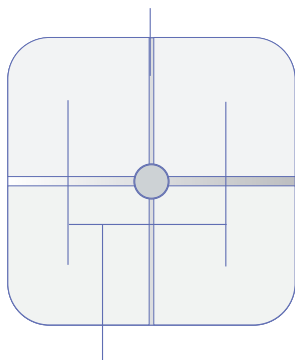
1820008255

1

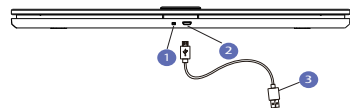
EN - Body composition scale/ IT - Bilancia impedenziometrica
ES - Báscula de medición corporal/ PT - Balança de composição corporal



EN - Weighing unit modification can only be done in the app
 IT - La modifica dell'unità di pesatura può essere eseguita solo nell'app
 ES - Las unidades de peso solo pueden cambiarse desde la aplicación
 PT - A modificação da unidade de pesagem só pode ser efetuada na aplicação



- EN Electrodes
- IT Elettrodi
- ES Electrodos
- PT Eléttodos



- 1 EN - RESET button
IT - Pulsante RESET
ES - Botón de reinicio
PT - Botão RESET
- 2 EN - USB Charging port
IT - Porta di ricarica USB
ES - Puerto de carga USB
PT - Porta de carregamento USB
- 3 EN - USB cable included
IT - Cavo USB incluso
ES - Cable USB incluido
PT - Cabo USB incluído

2

EN - Forbidden/ IT - Divieti/ ES - Prohibido/ PT - Proibido



Thanks for choosing **ROWENTA Goodvibes body composition Scale**. This product employs BIA (bioelectrical impedance analysis) technology for your body composition data and Bluetooth technology to connect the scale to your smartphone. To have accurate and consistent measurement results, please use it at the same time (preferably twice a week, 15 min after waking up) and under same conditions. Please avoid measurements:

- During or immediately after strenuous exercises
- Immediately after a shower, bath or sauna
- With heavy alcohol consumption
- During pregnancy
- During fever

During the measurement, please stand straight and barefoot. Wearing socks or dirty feet can affect the measurement accuracy. The scale should not be used to diagnose or treat any medical condition. All data is for reference and can not be a substitute for advice from a licensed healthcare professional.

Grazie per aver scelto la **bilancia impedenziometrica ROWENTA Goodvibes**. Questo prodotto utilizza la tecnologia BIA (analisi dell'impedenza bioelettrica) per i dati relativi alla composizione corporea e la tecnologia Bluetooth per collegare la bilancia allo smartphone. Per ottenere risultati accurati e coerenti, è consigliabile effettuare le misurazioni sempre alla stessa ora (preferibilmente due volte alla settimana, 15 minuti dopo il risveglio) e nelle stesse condizioni. Si consiglia di non effettuare misurazioni nei seguenti casi:

- Durante o immediatamente dopo attività fisica intensa
- Subito dopo una doccia, un bagno o una sauna
- In seguito a consumo di alcol intenso
- Durante la gravidanza
- In caso di febbre...

Durante la misurazione, mantenere la posizione eretta e a piedi nudi. Effettuare la misurazione indossando calzini o con i piedi non perfettamente puliti può comprometterne il risultato. La bilancia non deve essere utilizzata per diagnosticare o trattare alcuna condizione medica. I dati rilevati sono a solo scopo di riferimento e non possono sostituire la consulenza di un professionista sanitario qualificato.

Gracias por elegir la **báscula de medición corporal Goodvibes de ROWENTA**. Este producto cuenta con la tecnología BIA (análisis de impedancia bioeléctrica), para recopilar datos de la composición corporal, y la tecnología Bluetooth, que permite conectar la báscula de medición corporal a tu smartphone. Para que los resultados de las mediciones sean exactos y coherentes, utiliza la báscula de medición corporal siempre a la misma hora (es recomendable hacerlo dos veces a la semana a los 15 minutos de despertarse) y en las mismas condiciones. Evita pesarte en estas circunstancias:

- Durante o poco después de ejercicios intensos
- Después de ducharte, bañarte o de una sesión de sauna
- Tras un consumo excesivo de alcohol
- Durante el embarazo
- En caso de fiebre

Al pesarte, hazlo descalzo y ponte recto. Si lo haces con calcetines o los pies sucios, las medidas no serán tan exactas. La báscula de medición corporal no debe utilizarse para diagnosticar o tratar condiciones médicas. Los resultados obtenidos son referenciales y no deben sustituir el criterio de un profesional sanitario titulado.

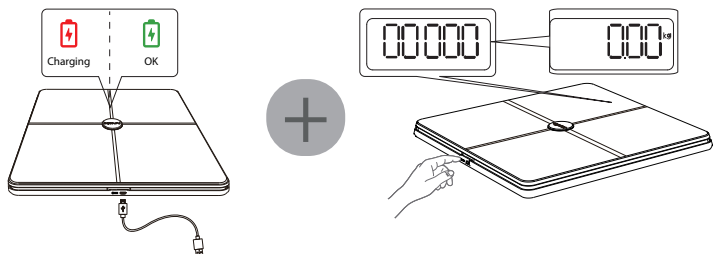
Obrigado por escolher a **Balança de composição corporal ROWENTA Goodvibes**. Este produto utiliza a tecnologia BIA (análise da impedância bioelétrica) para os seus dados de composição corporal e a tecnologia Bluetooth para ligar a balança ao seu smartphone. Para obter resultados de medição precisos e consistentes, utilize a balança sempre à mesma hora (de preferência duas vezes por semana, 15 minutos depois de acordar) e sob as mesmas condições. Evite medições:

- Durante ou imediatamente após exercícios extenuantes
- Imediatamente após um duche, banho ou sessão de sauna
- Após um elevado consumo de álcool
- Durante a gravidez
- Se tiver febre

Durante a medição, assuma uma postura direita e descalce-se. A utilização de meias ou ter os pés sujos pode afetar a precisão da medição. A balança não deve ser utilizada para diagnosticar ou tratar nenhuma condição médica. Todos os dados devem servir apenas como referência e não substituem o aconselhamento de um profissional de saúde.

1

EN - Charge the battery and calibrate the scale by pressing the RESET button/
IT - Caricare la batteria e calibrare la bilancia premendo il pulsante RESET/
ES - Carga las pilas y calibra la báscula de medición corporal pulsando el botón de reinicio/ PT - Carregue a bateria e calibre a balança premindo o botão RESET.



2

EN - Download the free App/ IT - Scaricare l'app gratuita/
ES - Descarga la aplicación gratuita/ PT - Descarregue a aplicação gratuita



- EN Scan to get the App
- IT Eseguire la scansione per scaricare l'applicazione
- ES Escanea para obtener la aplicación
- PT Digitalize para obter a aplicação

- EN Required configuration
- IT Configurazione richiesta
- ES Configuración necesaria
- PT Configuração necessária



- EN From iOS 8
- IT Da iOS 8
- ES Desde iOS 8
- PT A partir do iOS 8



- EN From Android™ 5
- IT Da Android™ 5
- ES Desde Android™ 5/FR
- PT A partir do Android™ 5

1

EN - Connect your scale/ IT - Collegare la bilancia/
ES - Conecta tu báscula de medición corporal/ PT - Ligue-se à balança

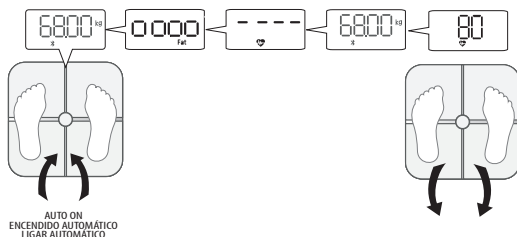


Bluetooth

- EN Launch the App
Set the weighing units (kg / st.lb / st) and the height units (cm / inch)
Register your profile user
- IT Avviare l'applicazione
Impostare le unità di pesatura (kg/st.lb/st) e le unità di altezza (cm/pollici)
Registrare il profilo utente
- ES Inicia la aplicación
Configura las unidades de peso (kg/lb/st) y las de altura (cm/in)
Crea tu perfil de usuario
- PT Abra a aplicação
Defina as unidades de pesagem (kg/st lb/st) e as unidades de altura (cm/pol.)
Registe o seu perfil de utilizador

2

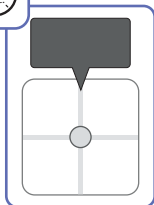
EN - Measurements and data analysis/ IT - Misurazioni e analisi dei dati/
ES - Medidas y análisis de datos/ PT - Medições e análise de dados



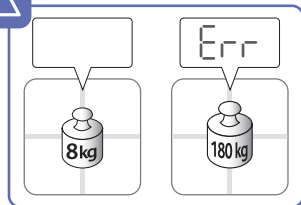
AUTO ON
ENCENDIDO AUTOMÁTICO
LIGAR AUTOMÁTICO



EN - Please wait until all the data is displayed in the App to step off.
IT - Attendere che tutti i dati vengano visualizzati nell'app per passare alla fase successiva.
ES - Espera a que la aplicación muestre los resultados para bajar de la báscula de medición corporal.
PT - Aguarde até que todos os dados sejam apresentados na aplicação para sair da balança.



AUTO STOP
DETENCIÓN AUTOMÁTICA
DESLEGAR AUTOMÁTICO

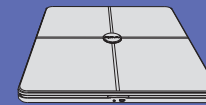
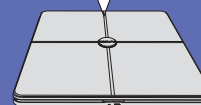
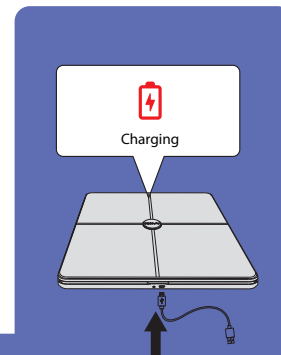
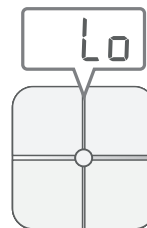


MIN 8 kg
MIN. 8 kg

MAX 180 kg
MAX. 180 kg

6

EN - USB charging/ IT - Ricarica tramite USB/ ES - Carga USB/ PT - Carregamento por USB



EN This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

WARNING:

- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- For the purposes of recharging the battery, only use a detachable supply unit USB 5V 0,5A.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!



① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➔ Leave it at a local civic waste collection point.

RECYCLING THE BATTERIES: Before removing the Li-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

IT Questo apparecchio include batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.

ATTENZIONE:

- Sostituire una batteria con una di tipo errato può comportare l'annullamento della garanzia.
- Smaltire una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria, può provocare un'esplosione.
- Lasciare la batteria in un ambiente a temperature estremamente elevate può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Esporre una batteria a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo una unità di alimentazione rimovibile USB 5V 0,5A.

LA TUTELA DELL'AMBIENTE INNANZITUTTO!



① L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati.

➔ Lasciarlo in un punto locale di raccolta rifiuti.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE: Prima di rimuovere le batterie agli ioni di litio, scaricarle completamente. Aprire il vano batteria con un attrezzo, tagliare tutti i collegamenti e riciclare le batterie in modo sicuro.

ES Este aparato contiene pilas que solo pueden sustituir las personas calificadas para ello.

ADVERTENCIA:

- Sustituir una pila por otra de un tipo incorrecto puede afectar al funcionamiento.
- Arrojar las pilas al fuego o a un horno en marcha, así como aplastarlas o cortarlas, puede provocar una explosión.
- Dejar las pilas en un entorno a una temperatura extremadamente elevada puede provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamables.
- Las pilas sometidas a una presión de aire extremadamente baja pueden provocar una explosión o la fuga de un líquido o gas inflamables.
- Utiliza una unidad de alimentación USB extraíble de 5 V y 0,5 A para recargar las pilas.

LA CONSERVACIÓN DEL MEDIOAMBIENTE ES FUNDAMENTAL



① Tu producto contiene materiales valiosos aprovechables o reciclables.

➔ Llévalo a un punto verde local.

RECICLAJE DE LAS PILAS: Antes de extraer las pilas de ion de litio, descárgalas completamente. Abre el compartimento de las pilas con una herramienta, corta todas las conexiones y recicla las pilas de forma segura.

PT Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.

AVISO:

- A substituição de uma bateria com um tipo incorreto pode anular uma proteção.
- A tentativa de eliminação de uma bateria pelo fogo ou num forno quente, ou por esmagamento mecânico ou o corte de uma bateria pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente extremamente quente pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Para recarregar a bateria, utilize apenas uma unidade de alimentação amovível USB de 5 V e 0,5 A.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!



① O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.

➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

RECICLAGEM DAS BATERIAS: Antes de remover as baterias de íões de lítio, descarregue-as completamente. Abra o compartimento da bateria utilizando uma ferramenta, corte todas as ligações e, em seguida, recicle as baterias de forma segura.